

	page		page
OPÉRATIONS DU PERSONNEL -	APD 35	POLITIQUE ET OPÉRATIONS DU LIBRE ÉCHANGE ET	
DIRECTION GÉNÉRALE		ADJOINT AU COORDINATEUR POUR LE LIBRE ÉCHANGE	
Formation et du perfectionnement - Dir	APF 35	SOUS-MINISTRE ADJOINT	UFB 19
Opérations spéciales du personnel	APH 35	Gestion du libre-échange - Direction	UFD 19
Prog de l'équité en matière d'emploi	APHA 35	Générale	UFC 19
Personnel service des délégués		Coordination du libre-échange	UFL 19
commerciaux et filière de l'aide au		Liaison fédérale-provinciale avec le	
développement - Direction	APT 34	secteur privé pour l'Ale - Direction	
Aide au développement	APTC 34	POLITIQUES DU LIBRE-ÉCHANGE - DIRECTION	
Service des délégués commerciaux	APTT 34	GÉNÉRALE	UED 20
Filière politique/économique et Affaires		Relations commerciales - Direction	UET 20
sociales - Direction	APG 34	Relations économique - Direction	UEE 20
Filières affaires sociales	APGS 34	Tarifs et l'accès aux marchés-Direction	UEA 20
Filière politique/économique	APGP 34		
Affectations du Personnel administratif,		PROJETS SPECIAUX	
classification, dotation - Direction	APS 35	SOUS-MINISTRE ADJOINT	HXB 38
Affectations	APSA 35	Bureau du projet COSICS	HCD 38
Contrôle	APSM 35	Finance et administration - Direction	HCF 38
Conseiller en Orientation		Formation du personnel/Liaison-Direction	HCP 38
Professionnelle	APSP 35	Intégration des systèmes - Direction	HCI 38
Operations	APSO 35	Installation - Direction	HCL 38
		Planification et contrôle	HCC 38
		Préparation des locaux	HCA 38
		Sécurité	HCS 38
POLITIQUE ÉCONOMIQUE ET COMMERCIALE		PROTOCOLE	
SOUS-MINISTRE ADJOINT	EFB 36	CHEF DU PROTOCOLE	XDX 4
Administration régionale	EAM 36	Liaison avec l'immigration	XDXC 4
		Visites d'état au Canada et à l'étranger	XDXV 4
POLITIQUE COMMERCIALE - DIRECTION GÉNÉRALE	EPD 36	Chef adj du Protocole	XDA 4
Affaires du GATT - Direction	EPG 36	Coord de l'accueil	XDAH 4
Documents du GATT	EPGR 36	Admin des Finances	XDAS 4
Politique commerciale industrielle - Dir	EPI 36	Service du corps diplomatique	XDC 4
Politique des ressources et des produits			
de base - Direction	EPR 36		
Politique commerciale de		SECRÉTAIRE D'ÉTAT AUX AFFAIRES	
l'agriculture et des pêches	EPA 36	EXTÉRIEURES	MINA 1
Services et politique commerciale		Porte-parole officiel	MINP 1
générale - Direction	EPT 36		
		SERVICES AUXILIAIRES	39
POLITIQUE ÉCONOMIQUE - DIRECTION GÉNÉRALE	EED 36	Administration du Pipe-Line du nord Canada	NPX 39
Affaires internationales de finances et		Association de la communauté du service	
de l'investissement - Direction	EEF 36	extérieur	FSCA 39
Énergie et l'environnement - Direction	EEE 36	Bureau du vérificateur général	AUDG 39
Relations économiques internationales -		Commission des réclamations étrangères	FNCC 39
Direction	EER 37	Imprimerie	DSSP 39
Relations économiques avec les pays en		Service de traduction	TRAN 39
développement - Direction	EEA 37		
		SOUS-MINISTRE DU COMMERCE EXTÉRIEUR	DMT 3
RELATIONS COMMERCIALES SPÉCIALES -		Secrétariat-comité consultatif sur	
DIRECTION GÉNÉRAL	ESD 37	le commerce extérieure	DMTA 5
Affaires nucléaires - Direction	ESN 37		
Contrôle des exportations - Direction	ESE 37	SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT AUX	
Contrôle des importations I - Dir		AFFAIRES EXTÉRIEURES	USS 3
(textiles et vêtements)	EST 37		
Contrôle des importations II - Dir		SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ AUX	
(agriculture, chaussure, et autres)	ESF 37	AFFAIRES EXTÉRIEURES	DMC 3
Traitement des données - Direction	ESC 37		